

ED1 - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 116984		26.02.2024 - 15:42		page 2/4	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248			
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:		Truck Company	
				Dispatch Type:		Schweitzer GmbH & Co.	
				Forw. Agent Name:		-Number: 16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 22.225 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment
81174804	000010	2511122490	5.300	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563902
26.02.2024		035541-900					nt. wt.: 8.503 KG , gr. wt.: 9.361 KG
		CC: 240014432	530	PC	S		
		CC: 240014431	530	PC	S		
		CC: 240014030	530	PC	S		
		CC: 240014026	530	PC	S		
		CC: 240014022	530	PC	S		
		CC: 240014021	530	PC	S		
		CC: 240014018	530	PC	S		
		CC: 240014014	530	PC	S		
		CC: 240014012	530	PC	S		
		CC: 240014009	530	PC	S		
		CC: 10,000	TBA-500256	PC	S	DCT300/P01850	
		Cast-Number: 272068					
		UC-Material: G016226X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81174807	000010	2511109091	1.675	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
26.02.2024		035611-900					nt. wt.: 1.360 KG , gr. wt.: 1.532 KG
		CC: 240012715	705	PC	S		
		CC: 240012692	970	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC	S	DCT300/P01850	
		Cast-Number: 270927					
		UC-Material: G015921X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
81176589	000010	2511122990	3.880	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
26.02.2024		035610-900					nt. wt.: 2.709 KG , gr. wt.: 3.051 KG
		CC: 240014194	970	PC	S		
		CC: 240014190	970	PC	S		
		CC: 240014187	970	PC	S		
GR:			Quant	Check:		Rating	Check:

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor
-Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Load-No.: 116984

Receiver
-Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 22.225 KG

ASN-No
-Date
-Pos
Sup. Ref. No. Cust.
Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant.
- Number Cust.

DM
V/G
Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

81176591	000010	2511109091	970	PC	S	SCHALTRAD 5. GANG	550004688501
26.02.2024	035611-900	TBA-500256	TBA-500256	PC			nt. wt.: 786 KG , gr. wt.: 872 KG
CC: 4,000							
Cast-Number: 272244							
UC-Material: G016463X10							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_002817-01							
Text: Supplier Index -							
180367-2464							
501329 6652							

81176594	000010	2511109091	970	PC	S	SCHALTRAD 5. GANG	550004688501
26.02.2024	035611-900	TBA-500256	TBA-500256	PC			nt. wt.: 795 KG , gr. wt.: 885 KG
CC: 1,000							
Cast-Number: 272244							
UC-Material: G016463X10							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_002817-01							
Text: Supplier Index -							
180367 245							
501329 6653							

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).

#

GR: _____

Quant. Check: _____

Rating Check: _____

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272244
(heat number / No. de Coudée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81176589/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coudée)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046228
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016463X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/21/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3.880
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.1800	0.0160	0.0280	1.1700	0.0400	0.1600	0.1500	0.0080	0.0310	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0001	0.0000	0.0007	0.0130	1.7000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.90	0.00	45.20	0.00	43.50	0.00	40.10	0.00	36.80	0.00	34.70	32.90	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	- 8	Sek. 9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	0.00	-	0.00
0.00	-	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0	-	181.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3_DIN_O = 0



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-002087 vom 26.02.2024

Ludwigsburg, 26.02.2024

Seite 1 von 1

24-002087

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.02.2024 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.02.2024 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81174795	1	COLLI	Getriebeteile	22.225	73,58
2	81174799-800	7	COLLI			
3	81174804	10	COLLI			
4	81174807-81176591-594	4	COLLI			
5	81176589	4	COLLI			
Summe: Total:		26,00	COLLI	22.225,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 24-002087 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUENNE & MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 26 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604